

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
МАРІУПОЛЬСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ

ПРОГРАМА
ВСТУПНИХ ВИПРОБУВАНЬ ДО АСПРАНТУРИ
Маріупольського державного університету
з англійської мови для здобувачів третього (освітньо-наукового) рівня
за напрямками підготовки:

032 Історія та археологія, 034 Культурологія, 035 Філологія. Порівняльне літературознавство,
051 Економіка, 052 Політологія, 073 Менеджмент, 081 Право (ОНП Адміністративне право і процес; фінансове право; інформаційне право), 281 Публічне управління та адміністрування,
292 Міжнародні економічні відносини

Затверджено на засіданні
кафедри англійської філології
Протокол № 5 від 17.01. 2023 р.

Затверджено на засіданні
Вченої ради Маріупольського
державного університету
Протокол № 8 від 28.04.2023 р.

Київ – 2023

Програма вступних випробувань до аспірантури Маріупольського державного університету з англійської мови для здобувачів третього освітнього рівня за напрямами підготовки: 032 Історія та археологія, 034 Культурологія, 035 Філологія. Порівняльне літературознавство, 051 Економіка, 052 Політологія, 073 Менеджмент, 081 Право (ОНП Адміністративне право і процес; фінансове право; інформаційне право), 281 Публічне управління та адміністрування, 292 Міжнародні економічні відносини.

Розробник: д. філол. н., професор Павленко О.Г.

Робоча програма затверджена на засіданні кафедри англійської філології МДУ

Протокол від «17» січня 2023 року № 5

Програма містить:

- основні питання та вимоги до вступного екзамену з англійської мови
- вимоги до презентації повідомлення відповідно до своєї дослідницької пропозиції;
- критерії оцінювання відповіді на екзамені;
- перелік рекомендованої літератури.

ЗМІСТ

Пояснювальна записка	4
Структура вступного іспиту	4
Вимоги до співбесіди англійською мовою з питань дослідницької пропозиції	6
Критерії оцінювання відповідей	6
Перелік рекомендованої літератури	7

ПОЯСНЮВАЛЬНА ЗАПИСКА

Вступне випробування з англійської мови передбачено правилами прийому до Маріупольського державного університету, згідно з якими здобувачі третього рівня вищої освіти, які мають диплом про здобуття освітнього рівня «Спеціаліст» та ОС Магістр, складають іспит з іноземної мови (англійської) для вступу на обрану освітньо-наукову програму.

Для успішного навчання в аспірантурі вступники повинні володіти англійською мовою в межах програмних вимог в обсязі, який відповідає рівню B2 відповідно до загальноєвропейських Рекомендацій з мовної освіти (Common European Framework of Reference for Languages: Learning, Teaching, Assessment), Постанови КМУ № 261 від 23 березня 2016 р. «Про затвердження Порядку підготовки здобувачів вищої освіти ступеня доктора філософії та доктора наук у вищих навчальних закладах (наукових установах)».

В умовах воєнного стану в Україні, вступний іспит відбувається дистанційно (онлайн) відповідно до розкладу. Напередодні для здобувачів проводиться консультація на платформі Google Meet. За **три дні** до початку іспиту вступник надсилає для ознайомлення на пошту кафедри (eph@mdu.in.ua) в електронному форматі повідомлення для співбесіди щодо своїх наукових інтересів відповідно до науково-дослідної пропозиції англійською мовою. В ході іспиту вступник заходить за посиланням в Google Forms відповідно до своєї спеціальності та відповідає на завдання лексико-граматичного тесту, на виконання яких відводиться одна година. Після виконання тестів проводиться онлайн-співбесіда, під час якої вступник розкриває зміст повідомлення щодо своїх наукових інтересів відповідно до науково-дослідної пропозиції англійською мовою.

Мета проведення вступного іспиту з англійської мови полягає у:

- визначенні рівня сформованості комунікативної (знання правил мовної поведінки, вибір мовних форм, засобів та їх адекватне використання у залежності від цілей, ситуації спілкування та соціального статусу учасників комунікативного процесу), лінгвістичної (володіння певним обсягом формальних знань з фонетики, лексики та граматики і навичками їхнього застосування у процесі спілкування) компетенцій здобувачів третього рівня вищої освіти;
- перевірці практичної імплементації навчально-пізнавальної, загальнонаукової, соціально-особистісної, інформаційної, аутопсихологічної, загальнокультурної компетенцій, набутих протягом попередніх років навчання у закладах вищої освіти у різних видах мовленнєвої діяльності;
- перевірці системного засвоєння сучасної лексики і граматики академічної англійської мови для подальшої самостійної роботи над вдосконаленням власних іншомовних навичок та їхнього активного використання у науково-дослідній діяльності;
- визначенні рівня професійної комунікативної компетенції як сукупності іншомовних, комунікативних компетенцій, що відбивають напрям підготовки та кваліфікацію спеціаліста дозволяють особистості виконувати певні дії, сприяючи успішній професійній адаптації, самореалізації та самоосвіті.
- Під час вступних випробувань з англійської мови здобувачі третього рівня вищої освіти мають **знати:**

- синтаксичні, семантичні та фонетичні правила і закономірності англійської мови;
- вміти:**
- вільно користуватися англійською мовою в професійних, наукових та інших цілях;
- виявляти, ставити та вирішувати когнітивні, гносеологічні, аксіологічні, епістемологічні проблеми наукових досліджень;
- використовувати поглиблені спеціалізовані професійні теоретичні і практичні знання з методології і методики наукового дослідження для самостійної науково-дослідної діяльності;
- логічно правильно, аргументовано й чітко структурувати усне й письмове мовлення;
- володіти чотирма видами мовленнєвої діяльності на відповідному рівні;
- знати синтаксичні, семантичні та фонетичні правила і закономірності англійської мови;
- використовувати соціокультурні знання і вміння в іншомовній комунікації;
- застосовувати культурологічну інформацію у науково-дослідній діяльності;
- реалізовувати наукові дослідження, оцінювати й аналізувати власний навчальний досвід, удосконалювати власні наукові стратегії;
- удосконалювати мовленнєву підготовку, використовуючи автентичні англомовні матеріали;
- демонструвати впевненість і позитивну мотивацію в користуванні англійською мовою.

СТРУКТУРА ВСТУПНОГО ІСПИТУ

1. Читання і виконання завдань до оригінального тексту зі спеціальності. Обсяг 1000 др. знаків
2. Виконання лексико-граматичного тесту.
3. Співбесіда англійською мовою з питань дослідницької пропозиції.

Читання і виконання завдань до оригінального тексту зі спеціальності в обсязі 1000 др. знаків має на меті виявити рівень вступника працювати з оригінальною фаховою літературою, що полягає у розумінні змісту й отриманні необхідної інформації; читати й розуміти тексти загальнонаукового та професійно-орієнтованого характеру й володіти всіма видами читання (ознайомлювальним, переглядовим і пошуковим); робити висновки на основі переробки отриманої інформації. Максимальна кількість балів за виконання завдання – 25.

Метою лексико-граматичного тесту є визначення рівня володіння сучасної лексики і граматики академічної англійської мови для подальшої самостійної роботи над вдосконаленням власних іншомовних навичок та їхнього активного використання у науково-дослідній діяльності. Тест складається з 25 питань. Максимальна кількість балів – 25.

Співбесіда англійською мовою з питань дослідницької пропозиції передбачає виклад вступником теми дисертаційної роботи за наступною структурою: обґрунтування актуальності теми; загальна характеристика стану наукової розробки теми; предмет дослідження; мета і завдання роботи; методологічні засади дисертаційної роботи. Метою співбесіди відповідно до дослідницької пропозиції англійською мовою є виявлення рівня розуміння вступником обраної спеціальності, предмету дослідження, його концептуальних та методологічних засад у відповідній галузі знань. Співбесіда проводиться в день іспиту дистанційно на платформі Google Meet. В ході співбесіди члени комісії ставлять уточнюючі запитання (2-3 запитання)

відповідно до повідомлення, яке надійшло на пошту кафедри у визначений заздалегідь термін. Максимальна кількість балів, яку отримує здобувач – 50.

1. Зразок тексту для читання та виконання завдань

1. Read the text and answer the questions.

The Architects of Grammar

No student of a foreign language needs to be told that grammar is complex. By changing word sequences and by adding a range of auxiliary verbs and suffixes, we are able to communicate tiny variations in meaning. We can turn a statement into a question, state whether an action has taken place or is soon to take place, and perform many other word tricks to convey subtle differences in meaning. Nor is this complexity inherent to the English language. All languages, even those of so-called 'primitive' tribes have clever grammatical components. The Cherokee pronoun system, for example, can distinguish between 'you and I', 'several other people and I' and 'you, another person and I'. In English, all these meanings are summed up in the one, crude pronoun 'we'. Grammar is universal and plays a part in every language, no matter how widespread it is. Accordingly, the question which has baffled many linguists is – who created grammar?

At first, it would appear that this question is impossible to answer. To find out how grammar is created, someone needs to be present at the time of a language's creation, documenting its emergence. Many historical linguists are able to trace modern complex languages back to earlier languages, but in order to answer the question of how complex languages are actually formed, the researcher needs to observe how languages are started **from scratch**. Amazingly, however, this is possible.

Some of the most recent languages evolved due to the Atlantic slave trade. At that time, slaves from a number of different ethnicities were forced to work together under colonizer's rule. Since they had no opportunity to learn each other's languages, they developed a make-shift language called a pidgin. Pidgins are strings of words copied from the language of the landowner. They have little in the way of grammar, and in many cases, it is difficult for a listener to deduce when an event happened, and who did what to whom. Firstly, speakers need to use circumlocution in order to make their meaning understood. Secondly, however, all it takes for a pidgin to become a complex language is for a group of children to be exposed to it at the time when they learn their mother tongue. Furthermore, slave children did not simply copy the strings of words uttered by their elders, they adapted their words to create a new, expressive language. Finally, complex grammar systems which emerge from pidgins are termed creoles, and they are invented by children.

Further evidence of this can be seen in studying sign languages for the deaf. Sign languages are not simply a series of gestures; they utilize the same grammatical machinery that is found in spoken languages. Moreover, there are many different languages used worldwide. The creation of one such language was documented quite recently in Nicaragua. Previously, all deaf people were isolated from each other, but in 1979 a new government introduced schools for the deaf. Although children were

taught speech and lip reading in the classroom, in the playgrounds they began to invent their own sign system, using the gestures that they used at home. It was basically a pidgin. Each child used the signs differently, and there was no consistent grammar. However, children who joined the school later, when this inventive sign system was already around, developed a quite different sign language. Although it was based on the signs of the older children, the younger children's language was more fluid and compact, and it utilized a large range of grammatical devices to clarify meaning. What is more, all the children used the signs in the same way. A new creole was born.

Some linguists believe that many of the world's most established languages were creoles at first. The English past tense – ed ending may have evolved from the verb 'do'. 'It ended' may once have been 'It end-did'. Therefore, it would appear that even the most widespread languages were partly created by children. Children appear to have innate grammatical machinery in their brains, which springs to life when they are first trying to make sense of the world around them. Their minds can serve to create logical, complex structures, even when there is no grammar present for them to copy.

1. Why does the writer include information about the Cherokee language?
2. What can be inferred about the slaves' pidgin language?
3. What is 'From scratch' in paragraph 2 closest in meaning to?
4. In what way does sign language utilize the same grammatical machinery that is found in spoken languages?
5. Which idea is presented in the final paragraph?

2. Приклад лексико-граматичного тесту

Choose the word that best completes the sentence

1. To accept, approve of, excuse or overlook behavior that is generally considered wrong.

- a) to be generous b) to be kind c) to forgive d) to condone

2. To try hard to do or achieve something.

- a) to embark on something b) to start something c) to endeavor to do something
d) to enjoy doing something

3. A book in which a person keeps a record of events, appointments and experiences

- a) diary b) a daily c) a novel.....d) a dairy

4. I made a slight movement to ..., but Bob stopped me from doing it.

- a) to raise b) to rise c) to have raised d) to be rising

5. It's three years ... Susan.

- a) that I don't see b) that I haven't seen c) since I haven't seen d) since I saw.

6. There's somebody driving behind us. I think...

- a) we are following b) we are being followed c) we are followed
d) we are being following

7. If I were you, I ... that computer. It's much too expensive.

- a) won't buy b) shan't buy c) don't buy d) wouldn't buy

8. We are late. The film ... by the time we get to the cinema.

- a) will already start b) will already have started c) will already be starting
d) will already have been started

9. A series of actions or steps taken to achieve a particular end.

- a) progress b) process c) agenda d) mechanism

10. Having or showing a sensible idea of what can be expected or achieved.

- a) convincing b) intelligent c) realistic d) authentic

11. An object or asset bought or attained. The learning or development of a new skill, quality or habit.

- a) earnings b) gain c) acquisition d) investment

12. Start to exist and experience. Grow and become more advanced or elaborate.

- a) build b) become c) commence d) develop

13. The action of imitating someone or something, usually to entertain or to ridicule someone.

- a) mimicry b) teasing c) copying d) mockery

14. Move from one place to another. To transport physically. To send.

- a) to glide b) to rearrange c) to replace d) to transfer

15. Demanding the total love and attention of someone. Not willing or happy to share one's possessions.

- a) jealousy b) ownership c) pride d) possessiveness

16. To be in a state where one is likely to confront or attack. To behave or do something in a determined or forceful manner.

- a) violent b) aggressive c) bad tempered d) out of control

17. People the Earth was flat until Aristotle that was not

- a) believed/ was proving b) had believed / proved c) believed / had proved
d) have believed / proved

18. Ever since I stopped working I to save money byat home

- a) have tried / having being cooked b) am trying / cooking c) have tried / cook
d) have been trying / cooking

19. Hethe one who crashed the car yesterday, he was with me the whole time

- a) may have been b) must have been c) can't have been
d) shouldn't have been

20. Computer records that theyus before the product was shipped

- a) showed / had paid b) has shown/ have paid c) had shown/ would be paid
d) were shown/ have paid

21. Every time we go there, we take a lot of pictures we take a drive along the beach to see the surfers

- a) so that b) as c) whereas d) even if

22. All inclusive resorts are best for families with kidsunmarried couples

- a) as well as b) so as to c) thereby d) consequently

23. It is very distracting if the students chatter around while the teacher

- a) would lecture b) were lecturing c) is lecturing d) will lecture

24. Had Imy parents' advice I wouldn't be looking into my piggyback for money now.

a) listen b) have listened c) listened d) would listen

25. Relating to recent times or the present. Contemporary or up-to-date. Advanced, recently developed techniques or style.

a) new b) modern c) art d) inspiring

3. Вимоги до співбесіди англійською мовою з питань дослідницької пропозиції

Презентація та обґрунтування теми майбутнього наукового дослідження важливий крок прийняття рішення про доцільність її розробки. Співбесіда англійською мовою з питань науково-дослідної пропозиції щодо наукових інтересів має містити:

- актуальність та важливість зазначеної проблеми та необхідність її вирішення;
- визначення мети і завдань наукового дослідження;
- визначення об'єкта та предмета дослідження;
- формулювання проблеми;
- визначення у загальних рисах очікувані результати та перспективу дослідження.

Сама робота має бути викладена англійською мовою в реферативній формі обсягом до 1000 др. знаків.

КРИТЕРІЇ ОЦІНЮВАННЯ ВІДПОВІДЕЙ

Оцінювання вступного випробування до аспірантури з англійської мови здійснюється за 100-бальною шкалою (від 0 до 100 балів). Мінімальна кількість балів для складання вступного іспиту – 60. Максимальна кількість балів – 100.

№	Вид роботи	Максимальна кількість балів
1.	Читання і виконання завдань до оригінального тексту зі спеціальності. Обсяг 1000 др. знаків	25 балів
2.	Лексико-граматичний тест	25 балів
3.	Співбесіда англійською мовою з теми науково-дослідної пропозиції	50 балів

Вимоги до відповіді під час співбесіди

Зміст відповіді	Максимальна кількість балів	
Теоретичні питання розкрито в повному обсязі, відповідь на питання викладено в логічній послідовності, зроблено правильні висновки.	40 – 50 балів	Відмінно
Теоретичні питання розкрито в повному обсязі, але матеріал викладено в недостатній логічній послідовності або зроблені неправильні висновки.	29-39 балів	Добре
Частина питань розкрито не в повному обсязі, зроблені незначні помилки.	18-28 балів	Задовільно
Відповіді на уточнюючі питання не відображають розуміння основ ведення наукової роботи, більшість відповідей на запитання неточні або неправильні, вступник не володіє предметом дослідження.	0-18 балів	Незадовільно

Рекомендована література

1. Бахов І. English for Post-Graduate Students. Англійська мова для аспірантів та здобувачів: навч. посіб. для студ. вищ. навч закл. / І. Бахов. – К. ДП «Видавничий дім «Персонал», 2008. – 276 с.
2. Бичкова Н.І. Англійська мова. Комунікативний курс: підручник / Н.І. Бичкова // Київ: Либідь, 2004. – 328 с.
3. Дудок Р. English for PhD Students / Р. Дудок, В. Максимук. – Львів: Астролябія, 2006. – 232 с.
4. Загальноєвропейські рекомендації з мовної освіти : вивчення, викладання, оцінювання / наук. ред. укр. вид. С. Ніколаєва. – К. : Ленвіт, 2003. – 273 с.
5. Ільченко О.М. International Communication: Science, Technology, Education, Journalism (English-Ukrainian-Russian Dictionary): Англо-українськоросійський словник міжнародної комунікації: наука, техніка, освіта, журналістика (за заг. ред. к.філол.н., доц. Жалая В.Я.). 2-е вид., доопрац. К.: Видавниче підприємство «Едельвейс», 2016. 632 с / наук. ред. укр. вид. С. Ніколаєва. – К.: Ленвіт, 2003. – 273 с.
6. Alley M. The Craft of Scientific Writing. New York: Springer, 2018.– 298 p.
7. Bruhl, E. Speak More Clearly: British Business English: Speak English with Confidence / E. Bruhl. – UK: Oxford University Press, 2017. – 183 p.
8. Cowan, R. The Teacher's Grammar of English: A Course Book and Reference Guide / R. Cowan. – UK: Cambridge University Press, 2018. – 724 p.

9. Eales, F. SpeakOut Upper-Intermediate / F. Eales, S. Oakes. UK: Person Longman, 2017. – 118 p.
10. English Grammar: Business Writing [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.englishgrammar.org>
11. Examination TOEFL [Электронный ресурс]. – Режим доступа: https://www.examenglish.com/TOEFL/TOEFL_reading1.htm
12. Falla, T. Solutions Advanced: Student's Book / T. Falla, P. A. Davies. – UK: Oxford University Press, 2018. – 136 p.
13. Falla, T. Solutions Intermediate: Student's Book / T. Falla, P. A. Davies. – UK: Oxford University Press, 2017. – 120 p.
14. Gillett A. Successful Academic Writing / A. Gillett, A. Hammond, M. Martala. – the UK, 2017. – 360 p.
15. Jordan R.R. Academic Writing Course / R.R. Jordan //Cambridge: Cambridge University Press, 2016. – 144 p.
16. Learn English with Ello [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.ello.org/>
17. Longman Dictionary of English Language and Culture. – UK: Pearson Education Limited, 2010. – 1620 p.
18. Merriam Webster Dictionary [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.merriam-webster.com/>
19. Murphy, R. English Grammar in Use / R. Murphy. – UK : Cambridge University Press, 2018. – 392 p.
20. Oxford Dictionaries: Language Matters [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://www.oxforddictionaries.com/>
21. Swan M. Practical English Usage. New International Students Edition. – Oxford: Oxford University Press, 2018. – 143p.